

Celebra este año su 50 aniversario y el 10º de su filial mexicana

Ha desarrollado una solución de impresión de alta resolución que suple a las etiquetas

A medio plazo prevé establecerse en Japón

En el Estado tuvo un crecimiento del 27% en el pasado 2011

La firma guipuzcoana de soluciones de etiquetado, marcaje inkjet, captura de datos y codificación Tecnipesa se estableció en Estados Unidos con una filial en abril de 2010 y ya ha alcanzado relevantes acuerdos como el logrado con la firma Niagara Waters o con laboratorios Cabot. Siguiendo con su expansión en el ámbito internacional, en este 2012 la empresa abrirá una filial en Brasil, donde cuenta con grandes expectativas. **Página 3**

## Tecnipesa inicia con éxito su andadura en EE.UU. y abrirá filial en Brasil



### Sumario



#### OPINIÓN

“Internacionalización para salir antes y mejor de la crisis”, Gregorio Rojo, presidente de la Cámara de Álava y de Eusko Ganberak **P. 2**

#### INDUSTRIA

Nordair introduce sus productos en el sector de la tubería técnica **P. 4**

#### INDUSTRIA

Farsens, nuevo sistema de monitorización del entorno laboral **P. 5**

#### AGRO ALIMENTARIA

Reineta cierra un acuerdo con un fabricante de chicles portugueses **P. 16**

#### MANAGEMENT

El coaching entra en la cocina **P. 34**

### Tec. de la Información

#### Deusto Sistemas avanza en el cloud

**Página 22**

vascoogroup catalana  
Operador Logístico  
Proyectos a medida  
Marítimo Terrestre Aéreo  
Aduanas, Almacenaje  
Fletamentos



www.vascocatlanagroup.com

### Cuaderno

#### TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN

Conjuntamente con este ejemplar de Estrategia Empresarial, distribuimos un Cuaderno sobre Tecnología e Innovación, en el que constatamos cómo las empresas, centros tecnológicos, universidades, organismos e instituciones trabajan para transformar el conocimiento en crecimiento económico. Así, el gran reto, en un entorno de crisis generalizado, es mantener la apuesta por la I+D+i a todos los niveles.



#### Construcción

##### Aise Innova crea un sistema de montaje de tarimas

Aise Innova, empresa que desarrolla nuevos productos y soluciones en el campo de la madera, está ultimando la patente de un nuevo sistema de montaje de tarimas sobre rastrales, que mediante grapas horizontales elimina la utilización de clavos. **Página 18**

#### Corporate

##### IK-LKS Corporate intermedia en seis operaciones

La compañía de soluciones financieras para la empresa IK-LKS Corporate, constituida por Ipar Kutxa y Grupo LKS, ha intermediado en seis operaciones, con un volumen de cercano a los 20 millones de euros, en su primer año de actividad. **Página 25**

### Entrevista



#### “Colaborar para reducir el paro”

Ana Verano Directora de Adecco en Euskadi **Página 28**



Primera consultora global en comercio y marketing internacional.

La internacionalización no es tarea fácil. Pero es un reto factible si se cuenta con el compañero adecuado.



SAN SEBASTIÁN MADRID PAMPLONA  
T.: 902 10 50 40 [www.elkano.eu](http://www.elkano.eu)